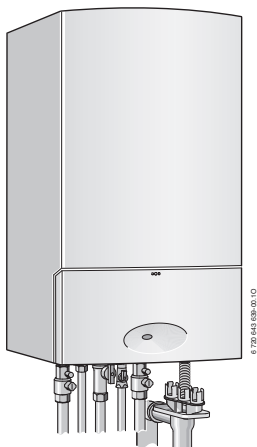


Navodila za uporabo

# CERASTAR

Nizkotemperaturni plinski grelnik



ZWR 18-7 KE

ZWR 24-7 KE

### Predgovor

Spoštovani kupec,

toplota za življenje - ta moto ima pri nas tradicijo. Toplota je osnovna človeška potreba. Brez toplote se ne počutimo dobro in šele toplota iz stanovanja naredi prijeten dom. Že več kot 100 let Junkers razvija rešitve za toploto, toplo vodo in klimo v prostorih, ki so tako raznolike, kot Vaše želje.

Odločili ste se za visoko kakovostno Junkers rešitev in s tem dobro izbrali. Naši proizvodi delujejo z najmodernejšo tehnologijo ter so zanesljivi, energetske učinkoviti in izjemno tihi, tako lahko povsem brezskrbno uživate toploto.

Če boste kljub temu imeli težave s proizvodom Junkers, se prosimo obrnite na Vašega Junkers instalaterja. Rad Vam bo priskočil na pomoč. Instalater ni dosegljiv? V tem primeru Vam je na razpolago naša služba za pomoč strankam. Podrobnosti najdete na hrbtni strani.

Želimo Vam veliko veselja z Vašim novim proizvodom Junkers.

Vaš Junkers team

---

## Vsebina

---

<b>1</b>	<b>Varnostna navodila in znaki za nevarnost</b>	<b>5</b>
1.1	Pomen uporabljenih znakov za nevarnost	5
1.2	Splošna varnostna opozorila	6
<b>2</b>	<b>Tehnični podatki</b>	<b>9</b>
2.1	Uporaba v skladu z določili	9
2.2	EG-Tipska izjava proizvajalca o ustreznosti	9
2.3	Podatki o energijski porabi izdelka	9
<b>3</b>	<b>Priprava naprave na zagon</b>	<b>10</b>
3.1	Pregled priključkov	10
3.2	Odpiranje plinskega ventila	11
3.3	Odpiranje servisnih ventilov	12
3.4	Odpiranje pokrova	13
3.5	Kontrola tlaka ogrevalne vode	14
3.6	Dodajanje ogrevalne vode	14
<b>4</b>	<b>Upravljanje</b>	<b>15</b>
4.1	Pregled upravljalnih elementov	16
4.2	Vklop/izklop naprave	17
4.3	Vklop ogrevanja	18
4.4	Nastavitev regulatorja ogrevanja	19
4.5	Nastavitev temperature sanitarne vode	19
4.6	Nastavitev temperature sanitarne vode	21
4.7	Nastavitev poletnega režima	23
4.8	Nastavitev zaščite pred zmrzaljo	24
4.9	Zaklepanje tipkovnice	25
4.10	Prikazi na zaslonu	26
<b>5</b>	<b>Omejevalniki dimnih plinov</b>	<b>27</b>

---

<b>6</b>	<b>Izvajanje termične dezinfekcije .....</b>	<b>27</b>
<b>7</b>	<b>Nasveti za prihranek energije .....</b>	<b>29</b>
<b>8</b>	<b>Motnje in kako jih odpraviti .....</b>	<b>30</b>
<b>9</b>	<b>Vzdrževanje .....</b>	<b>32</b>
<b>10</b>	<b>Varstvo okolja/odpadki .....</b>	<b>32</b>
<b>11</b>	<b>Kratka navodila za uporabo .....</b>	<b>33</b>
	<b>Kazalo .....</b>	<b>34</b>

# 1 Varnostna navodila in znaki za nevarnost

## 1.1 Pomen uporabljenih znakov za nevarnost

### Opozorila



Varnostna opozorila v teh navodilih so označena z opozorilnim trikotnikom in okvirjem.

Opozorilne besede poleg trikotnika dodatno izražajo vrsto in resnost nevarnosti, ki nastopi, če se ukrepi za odpravljanje nevarnosti ne upoštevajo.

Naslednje opozorilne besede so opredeljene in se lahko uporabljajo v tem dokumentu:

- **OPOZORILO** pomeni, da lahko pride do lažje materialne škode.
- **PREVIDNO** pomeni, da lahko pride do lažjih ali hujših telesnih poškodb.
- **POZOR** opozarja, da grozi nevarnost težkih do smrtno nevarnih telesnih poškodb.
- **NEVARNO** pomeni, da lahko neupoštevanje navodil privede do hudih in življenjsko nevarnih telesnih poškodb.

### Pomembne informacije



Pomembne informacije za primere, ko ni nevarnosti telesnih poškodb ali poškodb na opremi so v teh navodilih označena z znakom "i" (info).

### Dodatni simboli

Simbol	Oznaka
▶	Korak opravila
→	Opominja, kje v navodilih najdete podrobnejše informacije.
•	Točka/vnos v seznam
–	Točka/vnos v seznam (2. nivo)

Tab. 1

### 1.2 Splošna varnostna opozorila

#### Napotki za ciljno skupino

Ta navodila za uporabo so namenjena uporabniku ogrevalne naprave.

Upoštevaty je treba vsa navodila. Pri neupoštevanju navodil lahko pride do materialne škode in poškodb oseb, kar lahko vključuje tudi življenjsko nevarnost.

- ▶ Pred uporabo preberite navodila za uporabo (grelnik, regulator ogrevanja itd.) in jih shranite.
- ▶ Upošteвайте varnostna navodila in opozorila.

#### Pravilna uporaba

Izdelek se lahko uporablja samo za segrevanje vode za ogrevanje in pripravo tople vode v sistemih za ogrevanje s toplo vodo.

Vsaka druga uporaba se šteje kot nenamenska uporaba. Škode, ki zaradi tega nastanejo, so izključene iz garancije.

#### Ukrepi pri zaznavanju vonja po plinu

Pri uhajajočem plinu obstaja nevarnost eksplozije. Pri vonju po plinu upoštevajte naslednje pravila ravnanja.

- ▶ Ne uporabljajte odprtega ognja in ne povzročajte iskrenja:
  - Ne kadite, ne uporabljajte vžigalnikov ali vžigalic.
  - Ne uporabljajte električnih stikal in vtičnic.
  - Ne uporabljajte ne telefona ne zvonca.
- ▶ Prekinite dovajanje plina prek glavnega zapornega organa ali števca plina.
- ▶ Odprite okna in vrata.
- ▶ Opozorite druge stanovalce in zapustite zgradbo!
- ▶ Preprečite vstop tretjim osebam.
- ▶ Obvestite gasilce, policijo in dežurno službo dobavitelja plina, vendar le s telefonom zunaj objekta!

### **Življenjska nevarnost zaradi zastrupitve z dimnimi plini**

Uhajanje dimnega plina predstavlja življenjsko nevarnost. V primeru poškodovanih ali nezatesnjenih napeljav za odvajanje dimnega plina ali v primeru vonja po plinu ravnajte skladno z naslednjimi navodili.

- ▶ Izklopite generator toplote.
- ▶ Odprite okna in vrata.
- ▶ Po potrebi opozorite druge stanovalce in zapustite zgradbo.
- ▶ Preprečite vstop tretjim osebam.
- ▶ Obvestite pooblaščenega serviserja.
- ▶ Nemudoma poskrbite za odpravo pomanjkljivosti.

### **Varnost električnih naprav za gospodinjsko uporabo in podobne namene**

Za preprečevanje ogrožanj zaradi uporabe električnih naprav veljajo v skladu z EN 60335-1 naslednji predpisi:

„To napravo lahko uporabljajo 8-letni otroci in starejši ter osebe z zmanjšanimi psihičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem le če so nadzorovani in če so bili v zvezi z uporabo naprave podučeni in če razumejo nevarnosti, ki zaradi tega nastanejo. Otroci se z napravo ne smejo igrati. Otroci ali opravilno omejene osebe, naprave ne smejo čistiti ali vzdrževati.“

„Če je električni priključni kabel poškodovan, ga morate nemudoma zamenjati, da preprečite nevarnost! Ta dela sme izvesti le strokovno usposobljen serviser!“

### **Servisiranje in vzdrževanje**

Ob odsotnosti ali pomanjkljivostih pri čiščenju, pregledih ali vzdrževanju lahko pride do materialne škode in/ali telesnih poškodb ter celo do življenjsko nevarnih situacij.

- ▶ Dela sme izvajati samo pooblaščen strokovno osebje.
- ▶ Nemudoma poskrbite za odpravo pomanjkljivosti.
- ▶ Ogrevalni sistem naj enkrat letno pregleda pooblaščen strokovno osebje in opravi potrebna vzdrževalna dela ter čiščenje.
- ▶ Generator toplote je treba očistiti vsaj vsaki dve leti.
- ▶ Priporočamo, da s pooblaščenim obrtnikom sklenete pogodbo za letne preglede in vzdrževanje po potrebi.

### **Predelava in popravila**

Nestrokovne spremembe na grelniku ali drugih delih ogrevalne naprave lahko privede do materialne škode in/ali telesnih poškodb.

- ▶ Dela sme izvajati samo pooblaščen strokovno osebje.
- ▶ Nikoli ne odstranite plašča grelnika.
- ▶ Ne izvajajte sprememb na grelniku ali drugih delih ogrevalne naprave.
- ▶ V nobenem primeru ne zaprite varnostnih ventilov. Ogrevalni sistemi s bojlerjem za sanitarno vodo: med segrevanjem lahko iz varnostnega ventila na boilerju priteče voda.

### **Obratovanje z zajemom zraka iz prostora**

Mesto postavitve mora biti dovolj prezračeno, če grelnik uporablja zgorevalni zrak iz prostora.

- ▶ Prezračevalne in odzračevalne odprtine v vratih, oknih in stenah ne smejo biti zaprte ali založene.
- ▶ Zagotovite upoštevanje zahtev po prezračevanju v soglasju s strokovnjakom:
  - pri gradbenih spremembah (npr. menjava oken in vrat)
  - pri naknadni vgradnji naprav z odvajanjem odpadnega zraka na prosto (npr. ventilatorji odpadnega zraka, nape ali klimatske naprave).

### **Zgorevalni zrak/zrak v prostoru**

Zrak v mestu postavitve ne sme vsebovati vnetljivih ali kemičnih agresivnih snovi.

- ▶ Lahko vnetljivih ali eksplozivnih snovi (papir, bencin, razredčila, barve itd.) ne uporabljajte ali spravljajte v bližini grelnika.
- ▶ V bližini grelnika ne uporabljajte ali skladiščite snovi, ki povzročajo korozijo (topila, lepila, čistila, ki vsebujejo klor itd.).



## **2 Tehnični podatki**

### **2.1 Uporaba v skladu z določili**

Ta kotel z naravnim vlekem je zasnovan le za priključitev na skupni dimnik v obstoječih večstanovanjskih stavbah, in odvaja dimne pline iz prostora, v katerem je nameščen kotel. Zrak za izgorevanje črpa neposredno iz prostora in vsebuje varovalo vleka dimnih plinov. Vsaka drugačna uporaba tega kotla ni dovoljena, saj bi pomenila večjo porabo energije in višje obratovalne stroške.

Po EN 12828 se sme napravo namestiti samo v zaprtih sistemih za sanitarno vodo in ogrevanje.

Kakšna druga uporaba ni v skladu z namenom. Za škodo, ki je povzročena na takšen način, ne jamčimo.

Gospodarska in industrijska uporaba naprav za pridobivanje procesne toplote je izključena.

Opozorila za dovoljene delovne pogoje so opisana v poglavjih v navodilih za montažo in vzdrževanje (za serviserja).

### **2.2 EG-Tipska izjava proizvajalca o ustreznosti**

Ta naprava ustreza veljavnim zahtevam evropskih direktiv 90/396/EGP, 92/42/EGP, 2006/95/ES, 2004/108/EGP in modelu, opisanemu v certifikatu o EU-pregledu tipa.

V skladu z 2.1 odstavkom 7. člena Uredb o novi različici prve in spremembi četrte uredbe o izvajanju državnega zakona o zaščiti emisij je vsebnost dušikovega oksida v dimnih plinih, določena pod preskusnimi pogoji v skladu z DIN 4702, del 8, izdaja: marec 1990, pod 80 mg/kWh.

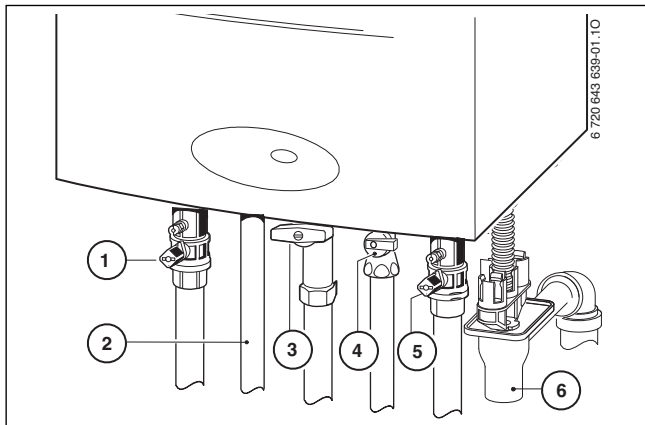
Naprave ... KE so testirane v skladu z EN 297.

### **2.3 Podatki o energijski porabi izdelka**

Podatke o energijski porabi izdelka najdete v navodilih za montažo in vzdrževanje, namenjenih serviserjem.

### 3 Priprava naprave na zagon

#### 3.1 Pregled priključkov

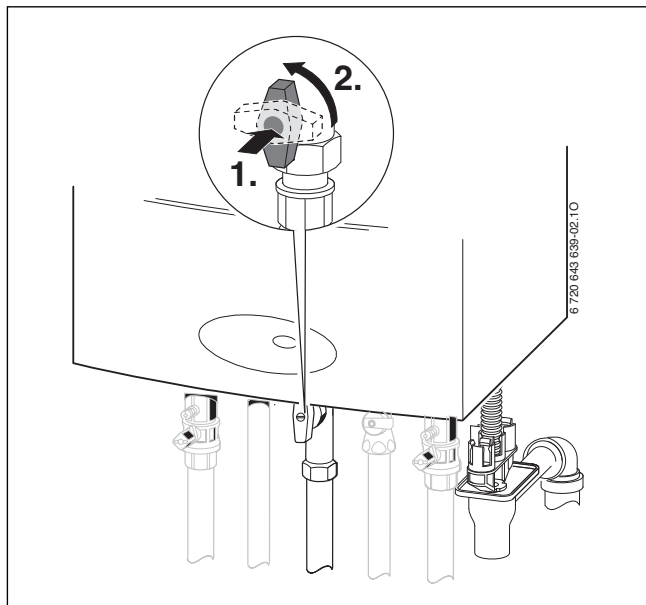


Sl.1

- [1] ventil za ogrevalni vod
- [2] toplo vodo
- [3] plinski ventil (zaprt)
- [4] ventil za hladno vodo
- [5] ventil za povratek ogrevalne vode
- [6] sifon (pribor)

### 3.2 Odpiranje plinskega ventila

- ▶ Pritisnite ročaj in ga zasučite v skrajno levo (ročaj v smeri pretoka = odprto).

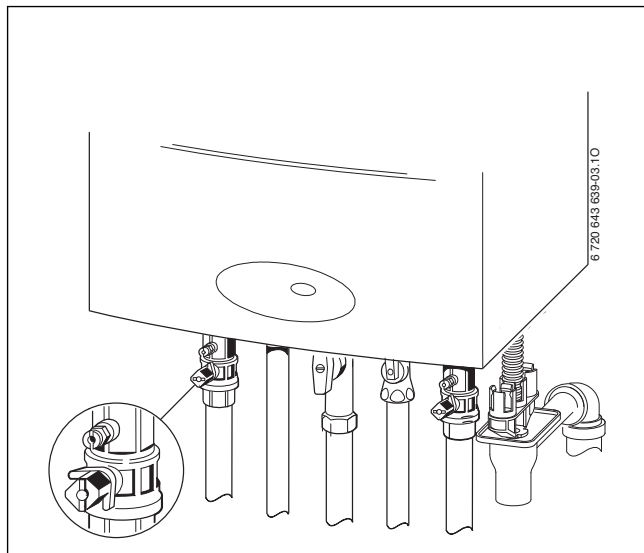


SI.2

### 3.3 Opiranje servisnih ventilov

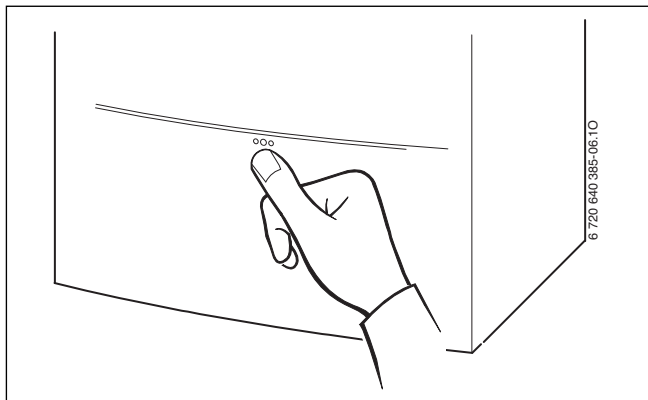
- ▶ Četverrobnik s ključem zasučite tako, da zareza kaže v smer toka (glejte manjšo sliko).

Zareza prečno smeri toka = zaprto.



Sl.3

### 3.4 Odpiranje pokrova

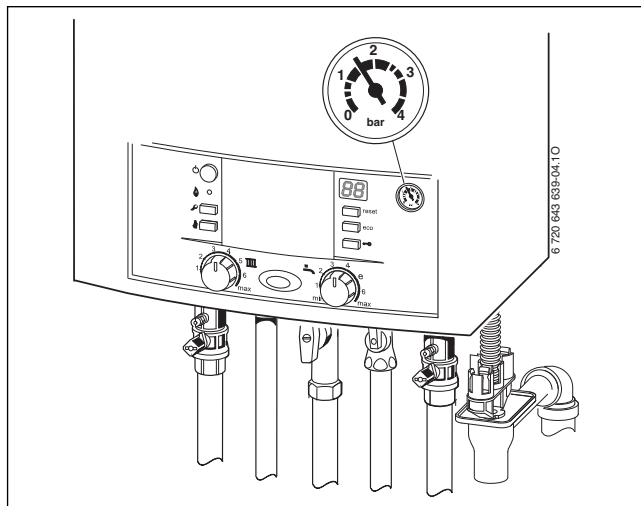


Sl.4

### 3.5 Kontrola tlaka ogrevalne vode

Delovni tlak v normalnem primeru znaša od 1 do 2 bara.

Če je potrebno nastaviti višjo vrednost, vas bo s tem seznanil vaš instalater.



SI.5

### 3.6 Dodajanje ogrevalne vode

Dodatno polnjenje kotlovske vode je pri vsaki ogrevalni napravi različna. Zato naj vam dolivanje pokaže vaš strokovnjak.



**OPOZORILO:** Naprava se lahko poškoduje.

► Ogrevano vodo smete dotakati le, ko je naprava hladna.

**Maksimalen tlak** 3 bar, pri največji temperaturi kotlovske vode, ne sme biti prekoračen (odpre se varnostni ventil).

## 4 Upravljanje

Navodila za uporabo se nanašajo samo na napravo.

Glede na uporabljen regulator ogrevanja so nekatere funkcije v upravljanju različne.

Uporabite lahko naslednje možnosti regulacije ogrevanja:

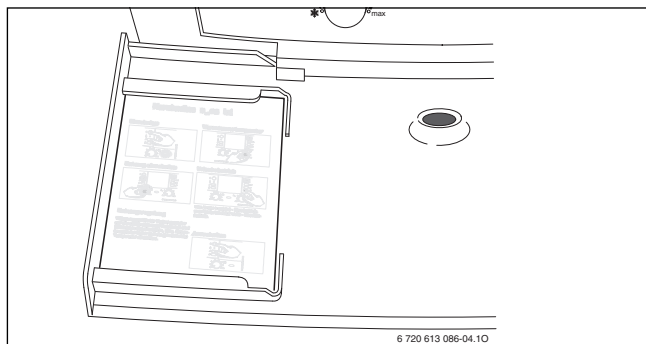
- vremensko vodeni regulator je vgrajen v grelnik, → sl. 7, [13], str. 16.
- vremensko vodeni regulator nameščen na steno.
- sobni termostat



Nadaljnje napotke poiščite v navodilih za uporabo regulacije ogrevanja.

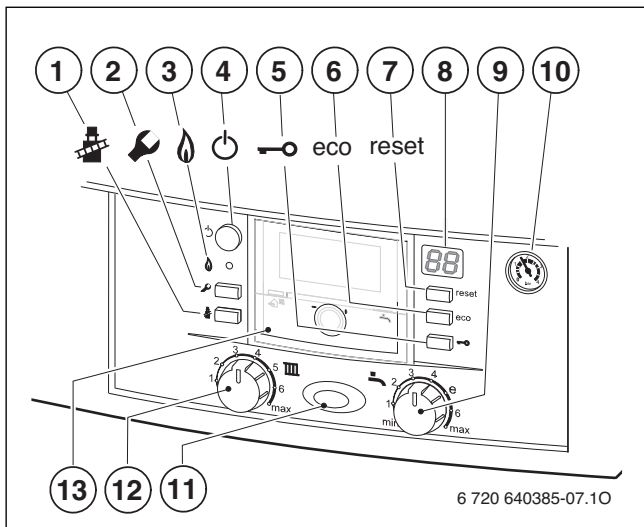


Na str. 33 najdete kratko navodilo za uporabo grelnika. Ko ste kratka navodila za uporabo prebrali, jih lahko zložite in shranite v pokrov naprave.



Sl.6

## 4.1 Pregled upravljalnih elementov



Sl.7

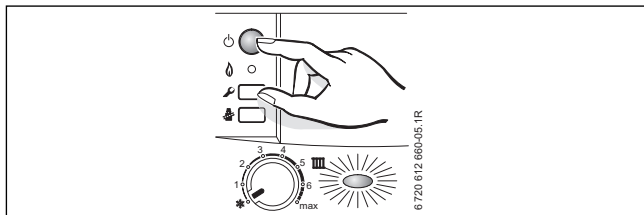
- [1] tipka za kontolo dimnih plinov za serviserja (glej Navodila za instalacijo)
- [2] servisna tipka za serviserja (glej Navodila za instalacijo)
- [3] kontrolna lučka za obratovanje gorilnika
- [4] glavno stikalo
- [5] zapora tipk
- [6] tipka eco
- [7] tipka Reset
- [8] zaslon
- [9] regulator temperature sanitarne vode
- [10] manometer
- [11] obratovalna lučka
- [12] regulator temperature dviznega voda
- [13] tukaj je možno vgraditi zunanji regulator ali stikalno uro (dodatna oprema)



## 4.2 Vklop/izklop naprave

### Vklop

- ▶ Z glavnim stikalom vklopite napravo.  
Obratovalna lučka sveti modro in na zaslonu je prikazana temperatura ogrevalnega voda.




Sl.8

### Izklop

- ▶ Na napravi izklopite glavno stikalo!  
Obratovalna lučka ugasne.
- ▶ Če želite grelnik za dalj časa ustaviti: upoštevajte zaščito pred zmrzaljo (→ poglavje 4.8).

## 4.3 Vklop ogrevanja


Največjo temperaturo dvižnega voda lahko z regulatorjem prilagodite ogrevalnemu sistemu. Zaslou izpiše trenutno temperaturo dvižnega voda.

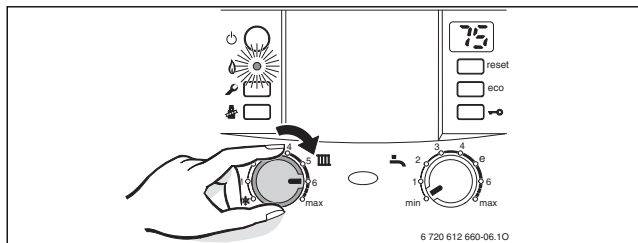
Nastavitev regulatorja temperature dvižnega voda 	Temperatura dvižnega voda	Primer uporabe:
1	pribl. 35 °C	
2	pribl. 44 °C	Talno ogrevanje
3	pribl. 52 °C	
4	pribl. 60 °C	
5	pribl. 68 °C	gretje radiatorjev
<b>6</b>	<b>pribl. 75 °C</b>	
max	pribl. 88 °C	konvektorsko ogrevanje

Tab. 2



Pri talnem gretju upoštevajte maksimalno dopustno temperaturo.

- Obrcajte gumb na regulatorju temperature dvižnega voda , da nastavite maksimalno temperaturo dvižnega voda.

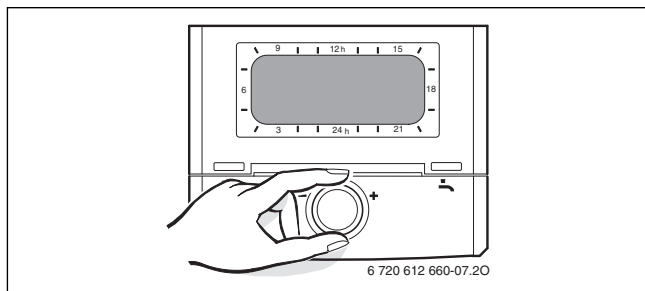


Sl.9

Kadar gorilnik deluje, sveti kontrolna lučka.


#### 4.4 Nastavitev regulatorja ogrevanja (dodatna oprema)

- ▶ Regulator ogrevanja nastavite po navedbah v navodilih za uporabo tega regulatorja.

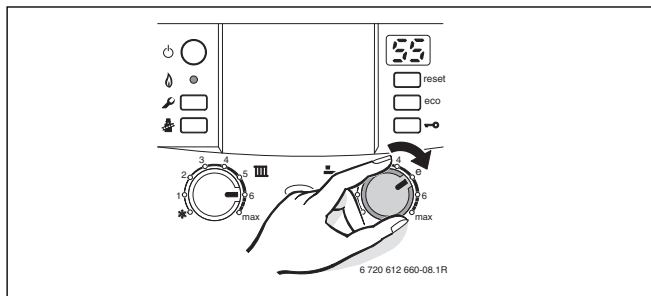


Sl.10


#### 4.5 Nastavitev temperature sanitarne vode (naprave s hranilnikom vode)

- ▶ Nastavitev temperature sanitarne vode na regulatorju temperature sanitarne vode  .


Na zaslonu 30 sekund utripa nastavljena temperatura vode.



Sl.11


Regulator temperature sanitarne vode 	Temperatura sanitarne vode
min	pribl. 5 °C (zaščita pred zmrzaljo)
e	pribl. 55 °C
max	pribl. 70 °C


Tab. 3



**POZOR:** Nevarnost, lahko se poparite!

- ▶ Temperature pri normalnem delovanju ne nastavljajte višje od 60 °C.



Da bi preprečili bakterijsko onesnaženje sanitarne vode, npr. z legionelami, priporočamo, da regulator temperature sanitarne vode  nastavite na najmanj „e“ (55 °C). V tem položaju se odvija ekonomična in komfortna priprava sanitarne vode.

---

### Tipka ECO

S pritiskom tipke eco lahko izbirate med **prednostnim gretjem** in **izmeničnim delovanjem**.

- **Prednostno gretje**

Najprej se hranilnik vode ogreva na nastavljeno temperaturo. Šele nato začne ogrevati. Zato se lahko zgodi, da je ogrevanje dlje časa prekinjeno in da se sobna temperatura zniža.


Prednostno gretje zagotavlja veliko tople vode.

- **Izmenično delovanje**

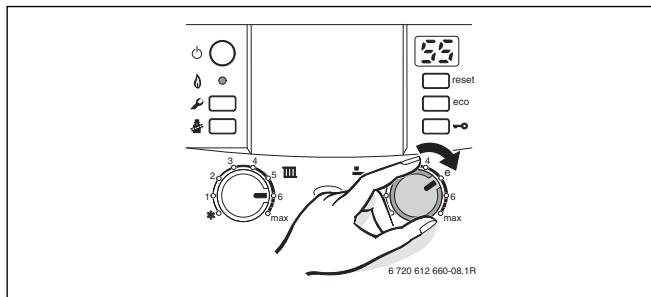
Grelnik preklaplja med ogrevanjem in gretjem sanitarne vode. To prepreči, da se sobna temperatura preveč zniža.

Izmenično delovanje zagotavlja enakomerno sobno temperaturo pri malo manj tople vode.


## 4.6 Nastavitev temperature sanitarne vode

- Nastavitev temperature sanitarne vode na regulatorju temperature sanitarne vode .

Na zaslonu 30 sekund utripa nastavljena temperatura vode.



Sl.12

Regulator temperature sanitarne vode 	Temperatura sanitarne vode
min.	pribl. 40 °C
e	pribl. 55 °C
maks.	pribl. 60 °C

Tab. 4



Temperaturo sanitarne vode je treba vedno izbrati čim nižje. Nizko nastavljena temperatura na regulatorju temperature pomeni veliki prihranek energije.

Poleg tega visoke temperature povzročijo povečano nastajanje vodnega kamna in s tem ovirajo delovanje naprave (npr. daljši ogrevalni časi ali manjša količina iztoka).

### Tipka ECO

S pritiskom tipke eco lahko izbirate med **komfortnim** in **ekonomičnim režimom**.

- **Komfortni režim**

Naprava stalno vzdržuje nastavljeno temperaturo. Zaradi tega je čakalna doba pri odjemu sanitarne vode kratka. Tudi če odjema vode ni, se naprava vključi.

- **Ekonomičen režim delovanja**

- Segrevanje na nastavljeno temperaturo se izvede pri porabi tople vode.

- **s porabo**

Če pipo na hitro odprete in zaprete, se voda segreje na nastavljeno temperaturo.



Delovanje pri vklopljeni tipki ECO omogoča največje varčevanje s plinom in vodo.

---




## 4.7 Nastavitev poletnega režima

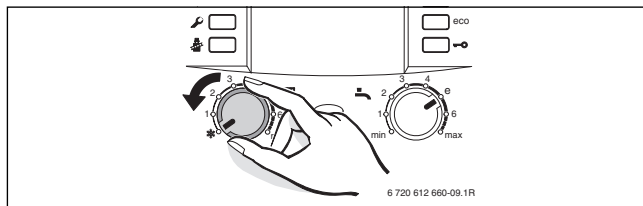
S tem je črpalka ogrevanja izključena. Preskrba sanitarne vode, kakor tudi električno napajanje regulacije in preklopne ure ostane v funkciji.



**OPOZORILO:** Nevarnost zmrzovanja ogrevalne naprave. V poletnem obratovanju je v funkciji le protizmrzovalna zaščita grelnika.

- ▶ Pri nevarnosti zmrzali upoštevajte zaščito pred zmrzaljo (→ str. 24).

- ▶ Zabeležite položaj regulatorja temperature dviznega voda .
- ▶ Regulator temperature dviznega voda  zavrtite čisto v levo .




Sl.13

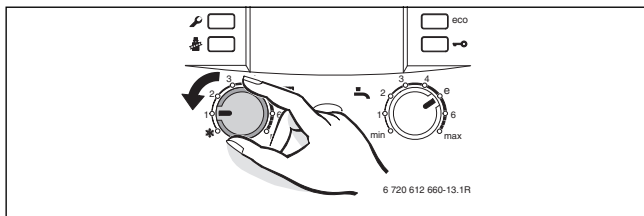


Nadaljnje napotke poiščite v navodilih za uporabo regulacije ogrevanja.

### 4.8 Nastavitev zaščite pred zmrzaljo

#### Protizmrovalna zaščita ogrevalnega sistema

- ▶ Napravo pustite vklopljeno, regulator temperature dviznega voda  pa naj bo vsaj v položaju 1.



Sl.14

-ali- če želite napravo pustiti izklopljeno:

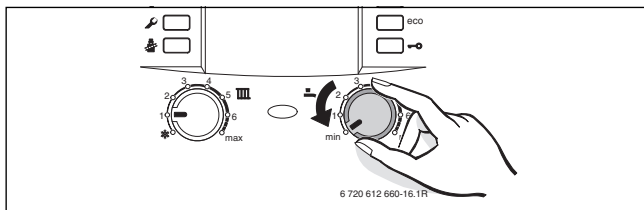
- ▶ strokovnjak naj primeša v ogrevalno vodo protizmrovalno sredstvo (glej navodila za inštalacijo) in izprazne krog sanitarne vode.



Nadaljnje napotke poiščite v navodilih za uporabo regulacije ogrevanja.

Kako grelnik zaščititi pred zamrznitvijo:

- ▶ Regulator temperature sanitarne vode  zavrtite v levi končni položaj (5 °C)





Sl.15

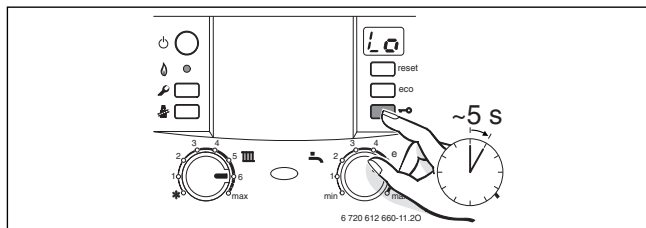


## 4.9 Zaklepanje tipkovnice

Zapora tipk vpliva na regulator temperature ogrevalnega voda, regulator temperature sanitarne vode in vse tipke, razen na glavno stikalo ter na tipki dimnikar in reset.

Vključite zaporo tipk:

- ▶ Pritiskajte tipko, dokler se na zaslonu izmenično ne izpišeta   in temperatura dvižnega voda.










Sl.16

Odklepanje tipkovnice:

- ▶ Pritiskajte tipko, dokler se na zaslonu ne prikaže le še temperatura ogrevalnega voda ogrevanja.

### 4.10 Prikazi na zaslonu

Prikazovalnik	Opis
	potreben je servisni pregled grelnika
	Zapora tipk aktivna (→ pog. 4.9).
	Obtočna črpalka je blokirana (→ pog. 8).
	Funkcija odzračevanja aktivna (pribl. 4 minute).
	Nedovoljena hitra porast temperature dviznega voda (nadzor temperature). Ogrevanje se prekine za 2 minuti.
	Funkcija sušenja (dry function). Če je na vremensko vodenem regulatorju aktivirano sušenje estriha, glejte navodila za uporabo regulatorja.
Npr. 	Koda motnje (→ pog. 8)

Tab. 5

## 5 Omejevalniki dimnih plinov

Naprava ima dve napravi za nadzor dimnih plinov.

Pri izstopu dimnih plinov iz varovala vleka nadzor dimnih plinov izključi aparat. Na zaslonu se pojavi **A4**.

Pri izstopu dimnih plinov iz zgorovalne komore se zaradi nadzora naprava izključi. Na zaslonu se izpiše **A2**.

Po 20 minutah se naprava ponovno samodejno vključi.



**NEVARNO:** Z izstopom dimnih plinov.

- ▶ Omejevalnikov dimnih plinov nikoli ne izklopite in ne prepogibajte nosilca.

Če pogosto pride do izklopa:

- ▶ pokličite pooblaščen strokovno podjetje ali servis ter sporočite motnjo in podatke o napravi (→ stran 31).

---

## 6 Izvajanje termične dezinfekcije

Da bi pri napravah s hranilnikom vode preprečili bakterijsko onesnaženje sanitarne vode, npr. z legionelami, priporočamo, da po daljših izklopih izvedete termično dezinfekcijo.



Pri nekaterih regulatorjih ogrevanja je mogoče natančno določiti čas termične dezinfekcije, glej navodila za uporabo regulatorja.

Termična dezinfekcija lahko zajame celotni sistem sanitarne vode vključno z vsemi odjemnimi mesti. Pri solarnih hranilnikih solarni del hranilnika ni zajet.

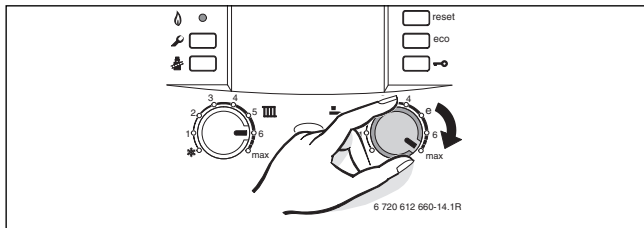


**POZOR:** Nevarnost, lahko se poparite!

Vroča voda lahko povzroči hude oparjene.

- ▶ Termično dezinfekcijo izvajajte izven običajnih časov delovanja.
- ▶ Vsebina hranilnika se po termični dezinfekciji s termičnimi izgubami postopoma ohladi na nastavljeno temperaturo sanitarne vode. Temperatura sanitarne vode je lahko zato za kratek čas večja od nastavljene temperature.

- ▶ Zaprite odzemna mesta tople vode.
- ▶ Stanovalce opozorite na nevarnost oparjenja.
- ▶ Na regulatorju ogrevanja s programom za sanitarno vodo ustrezno nastavite čas in temperaturo sanitarne vode.
- ▶ Morebiti obstoječo cirkulacijsko črpalko nastavite na neprekinjeno obratovanje.
- ▶ Regulator temperature tople vode zasukajte do desnega omejevalnika (pribl. 70 °C).



Sl.17

- ▶ Počakajte, da se doseže maksimalna temperatura.
- ▶ Odvzemajte toplo vodo na odzemnih mestih, eno za drugim od najbližjega do najbolj oddaljenega, da 3 minute izteka voda s temperaturo 70 °C.
- ▶ Regulator temperature za toplo vodo, cirkulacijsko črpalko in regulator ogrevanja ponovno nastavite na normalno obratovanje.

## **7 Nasveti za prihranek energije**

### **Varčno ogrevanje**

Grelnik je zgrajen tako, da sta poraba plina in onesnaževanje okolja kar najnižja, udobje pri ogrevanju pa kar največje. V skladu z vsakokratno potrebo po toploti v stanovanju se regulira dovod plina v gorilnik. Če se potreba po toploti zmanjša, grelnik obratuje naprej z manjšim plamenom. Strokovnjaki imenujejo ta proces stalna regulacija. Zaradi stalne regulacije so temperaturna nihanja majhna, porazdelitev toplote v prostoru pa je enakomerna. Tako se lahko zgodi, da grelnik deluje dalj časa, vendar kljub temu porabi manj plina kot naprava, ki se neprestano vklaplja in izklaplja.

### **Vzdrževanje**

Da bosta poraba plina in obremenjevanje okolja tudi v daljšem času ostala kolikor je mogoče nizka, priporočamo, da sklenete s pooblaščenim servisnim podjetjem pogodbo o vzdrževanju, da Vam bodo grelnik redno vzdrževali.

### **Regulacija ogrevanja**

V Nemčiji je v skladu s § 12 uredbe o varčevanju z energijo (EnEV) predpisana regulacija ogrevanja z regulatorjem sobne temperature ali vremensko vodenim regulatorjem in termostatskimi radiatorskimi ventili.

Za pravilno nastavitvev upoštevajte navodila za uporabo regulatorja ogrevanja, ki ga uporabljate.

### **Termostatski radiatorski ventili**

Termostatske ventile odprite do konca, da se bo ustrezna želeno prostorska temperatura tudi lahko dosegla. Če po daljšem času temperatura ni dosežena, spremenite na regulatorju želeno sobno temperaturo.

### **talno ogrevanje**

Temperatura dviznega voda ne sme biti nastavljena višje od tiste maks. temperature, ki jo je priporočil proizvajalec.

## Motnje in kako jih odpraviti

---

### Prezračevanje

Prezračevanje z delno odprtimi okni ni priporočljivo. Iz prostora bo toplota nenehno uhajala, ne da bi se zrak v prostoru izboljšal. Boljša rešitev je, da okna za kratek čas odprete na stežaj.

Med prezračevanjem zaprite termostatske ventile.

### Sanitarna voda

Temperaturo sanitarne vode je treba vedno izbrati čim nižje.

Nizko nastavljena temperatura na regulatorju temperature pomeni veliki prihranek energije.

Poleg tega visoke temperature povzročijo povečano nastajanje vodnega kamna in s tem ovirajo delovanje naprave (npr. daljši ogrevalni časi ali manjša količina iztoka).

### Cirkulacijska črpalka


Če je vgrajena cirkulacijska črpalka za pripravo sanitarne vode, jo s časovnim programom nastavite glede na vaše potrebe (npr. zjutraj, popoldne, zvečer).

---


## 8 Motnje in kako jih odpraviti

Heatronic nadzoruje vse varnostne, regulacijske in krmilne elemente.

Če se med delovanjem pojavi napaka, utripa delovna lučka.

Na zaslonu se izpiše koda motnja (npr. ) in lahko utripa tipka Reset.

Če utripa tipka Reset:

- ▶ pritisnite tipko Reset in jo držite, dokler se na zaslonu ne izpiše  .  
Grelnik ponovno deluje in prikaže se temperatura dvižnega voda.

Če tipka Reset ne utripa:

- ▶ izključite in ponovno vključite grelnik.  
Grelnik ponovno deluje in prikaže se temperatura dvižnega voda.

Če motnje ne morete odpraviti:

- ▶ Pokličite pooblaščen servis ter sporočite kodo motnje in podatke o napravi.
- 



Pregled prikazov na zaslonu najdete na strani 26.

---

### **Podatki o grelniku**

Preden pokličete servisno službo, si natančno zabeležite podatke o vaši napravi. Te podatke najdete na tipski tablici ali na nalepki tipa naprave na pokrovu.

Tipi (npr. Cerastar ZWR 24-7 KE)

.....

Datum izdelave (FD ...)

.....

Datum zagona:

.....

Zagon opravil:

.....

### 9 Vzdrževanje

#### Servisni pregled in vzdrževanje

Uporabnik je odgovoren za varnost in ekološko sprejemljivost ogrevalne naprave (zakon o varstvu okolja).

S pooblaščenim serviserjem sklenite pogodbo o vzdrževanju (pregled naprave enkrat letno in vzdrževalna dela po potrebi). To vam zagotavlja visok izkoristek pri okolju prijaznem zgorevanju.

#### Čiščenje obloge

Oblogo obrišite z vlažno krpo. Ne uporabljajte ostrih ali jedkih čistilnih sredstev.

---

### 10 Varstvo okolja/odpadki

Varstvo okolja je osnovno podjetniško načelo skupine Bosch.

Kakovost proizvodov, gospodarnost in varstvo okolja so za nas enakovredni cilji.

Zato se strogo držimo zakonov in predpisov s področja varstva okolja.

Za varovanje okolja uporabljamo, upoštevajoč gospodarske vidike, najboljšo možno tehniko in materiale.

#### Embalaža

Pri pakiranju se udeležujemo sistemov recikliranja, specifičnih za posamezno državo, ki zagotavljajo optimalno recikliranje.

Vsi materiali uporabljeni za embalažo so ekološko sprejemljivi in jih je možno reciklirati.

#### Iztrošena naprava

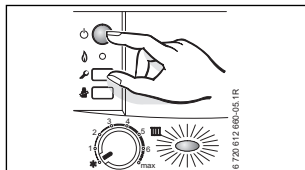
Iztrošene naprave vsebujejo uporabne materiale, ki se jih mora oddati v reciklažo.

Sklopi so lahko ločljivi in deli iz umetne mase so označeni. Tako je možno posamezne sklope sortirati in jih oddati v reciklažo oz. v odvoz odpadkov.

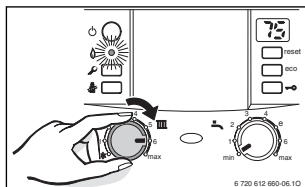


## 11 Kratka navodila za uporabo

### Vklop/izklop naprave



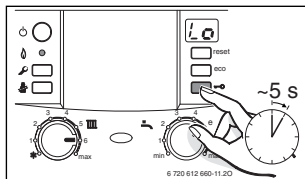
### Vklop ogrevanja



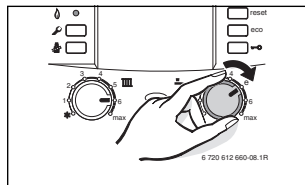
### Nastavitev regulatorja ogrevanja (pribor)

Glej navodila za uporabo regulatorja ogrevanja.

### Zaklepanje tipkovnice



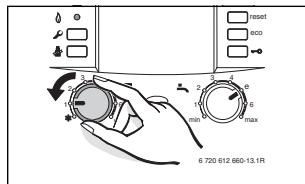
### Nastavitev temperature sanitarne vode



**POZOR:** Nevarnost, lahko se poparite!

► Regulator temperature sanitarne vode zasukajte maksimalno na „e“.

### Nastavitev zaščite pred zmrzaljo



## Kazalo

### E

EG-razlaga o skladnosti vzorca .....	9
Embaliranje .....	32

### I

Iztrošena naprava .....	32
-------------------------	----

### M

Motnje .....	30
--------------	----

### O

Odlaganje .....	32
Odpadna oprema .....	32
Odstranjevanje odpadkov .....	32
Ogrevanje .....	18, 33
Omejevalniki dimnih plinov .....	27

### P

Podatki o energijski porabi izdelka .....	9
podatki o grelniku	
– EG-razlaga o skladnosti vzorca .....	9
Poletni režim obratovanja .....	23
Pomen uporabljenih znakov za nevarnost .....	5
Poraba energije .....	9
Prikaz motenj .....	30

### R

Regulator ogrevanja .....	19, 33
---------------------------	--------

**T**

Tehnični podatki	
– Uporaba v skladu z določili .....	9
Termična dezinfekcija .....	27
Tipka ECO .....	20, 22

**U**

Uporaba v skladu z določili .....	9
Uredba o varčevanju z energijo (EnEV) .....	19, 33

**V**

Varnostni napotki .....	5
Varsto okolja .....	32
Vklop .....	18, 33
Vklop ogrevanja .....	18, 33

**Z**

Zagon .....	10
Zaščita proti zmrzovanju (preklopni prag) .....	24, 33



Robert Bosch d.o.o  
Poslovno področje Junkers  
Celovška 228  
1117 Ljubljana

Tel.: 01/583 91 51  
Fax: 01/583 91 50  
[www.junkers.si](http://www.junkers.si)